

# ALLEGATOA alla Dgr n. 2128 del 25 novembre 2013

pag. 1/7

# CONVENZIONE PER LA GESTIONE DELL'OSSERVATORIO REGIONALE IMMIGRAZIONE E LO SPORTELLO INFORMATIVO RIENTRO (SIR)

**TRA** 

Regione del Veneto con sede in Palazzo Balbi, Dorsoduro 3901, Venezia, P. IVA
02392630279, rappresentata da, domiciliata ai fini della
presente Convenzione presso la sede della Giunta regionale, la quale agisce in questo atto
nella veste di Dirigente pro tempore della Unità di Progetto Flussi Migratori in attuazione
della D.G.R. n. 2303 del 28.09.2010 nonché della D.G.R n. 319 del 12.03.2013
E
Veneto Lavoro con sede in Venezia Mestre, Via Cà Marcello, n. 67 Codice Fiscale. e P.
I.V.A. 03180130274, rappresentato da, domiciliato ai fini
della presente Convenzione presso la sede suddetta, il quale agisce in questo atto nella
sua qualità di Direttore e legale rappresentante dell'Ente Regionale Veneto Lavoro.
Di seguito anche cumulativamente, "Le parti"

#### **PREMESSO**

- a) Che il lavoro di analisi di contesto e di studio dell'evolversi del fenomeno migratorio riveste un'importanza fondamentale nell'ambito delle attività di programmazione e di realizzazione degli interventi di promozione dell'inclusione sociale dei cittadini immigrati regolarmente presenti sul territorio regionale, in particolare lo studio accurato del fenomeno migratorio e l'analisi degli impatti e delle ricadute delle azioni promosse sul territorio costituiscono essenziale momento di raccordo all'interno dei cicli di programmazione;
- b) Che il Piano Triennale 2013-2015 degli interventi nel settore dell'immigrazione, approvato dal Consiglio regionale con Deliberazione n. 86 del 29.10.2013, ha confermato l'Osservatorio Regionale Immigrazione quale strumento mediante il quale la

Regione reperisce informazioni ed elabora studi ed analisi volti a consolidare il quadro delle conoscenze dei fenomeni e delle dinamiche legate alle migrazioni internazionali nel contesto regionale;

- c) Che il medesimo piano prevede la prosecuzione delle attività dello Sportello Informativo Rientro (SIR), affidandone la gestione all'Osservatorio Regionale Immigrazione;
- d) Che la gestione dell'Osservatorio Regionale Immigrazione, costituito in attuazione delle precedenti programmazioni regionali di settore 2001-2003, 2004-2006, 2007-2009 e 2010-2012, è stata affidata, a partire dall'anno 2007, a Veneto Lavoro, Ente strumentale della Regione del Veneto, istituito con L.R. n° 31/98, e già ente gestore dell'Osservatorio Regionale sul Mercato del Lavoro;
- e) Che la Convenzione in essere tra la Regione del Veneto e Veneto Lavoro per la gestione dell'Osservatorio Regionale Immigrazione e, attraverso quest'ultimo, delle attività dello Sportello Informativo Rientro (SIR), sottoscritta in data 05.09.2012 è scaduta il 30.09.2013;
- f) Che con D.G.R. n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ la Giunta Regionale ha approvato la stipula di una Convenzione con Veneto Lavoro per la gestione dell'Osservatorio Regionale Immigrazione e, attraverso quest'ultimo, delle attività dello Sportello Informativo Rientro (SIR), per un finanziamento complessivo di € 50.000,00.
- g) Che con la medesima D.G.R. n. \_\_\_\_\_ è stato fatto obbligo a Veneto Lavoro di trasmettere alla Struttura Regionale competente in materia di immigrazione entro il 15.12.2013 il piano operativo delle attività che sarà sottoposto all'approvazione del Dirigente della Unità di Progetto Flussi Migratori.

TUTTO CIÒ PREMESSO SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

## Art. 1 (Premessa)

Le premesse fanno parte integrante e sostanziale della presente Convenzione.

#### **Art. 2** (Oggetto della Convenzione)

Oggetto della presente Convenzione è la gestione dell'Osservatorio Regionale Immigrazione secondo le linee guida elaborate dal Piano Triennale 2013-2015 degli interventi nel settore dell'immigrazione, approvato con Delibera del Consiglio regionale n. 86 del 29.10.2013.

Nello specifico le aree tematiche che dovranno essere approfondite e su cui dovranno essere raccolti e analizzati i dati dovranno comprendere l'evoluzione dei flussi migratori anche in relazione alle dinamiche demografiche e occupazionali, la condizione abitativa e l'inserimento urbano della popolazione immigrata, l'inserimento socio-scolastico dei minori, l'istruzione e la formazione, l'inserimento lavorativo.

Oltre allo studio e all'analisi delle tre dimensioni "costitutive" del fenomeno immigrazione, la dimensione demografica, la dimensione occupazionale e la dimensione del capitale umano, finora al centro dell'attività dell'Osservatorio, nell'annualità in corso, come già avvenuto nelle precedenti annualità, dovranno essere condotti studi di settore per ambiti più specifici e per questioni rilevanti, attraverso ricerche apposite e puntuali, tra cui:

- l'analisi del contesto di origine dei principali flussi migratori rivolti verso l'Italia:;
- l'analisi critica degli indicatori di integrazione e inclusione sociale;
- l'analisi delle specifiche domande di strutture e servizi espressa dagli immigrati (es. in materia di alloggio etc.);
- l'analisi dell'impatto delle policy regionali sui livelli di integrazione sociale degli immigrati nel contesto territoriale veneto.

In particolare l'Osservatorio, nella corrente annualità, assicurerà:

- il funzionamento e l'alimentazione costante della banca dati:
- il raccordo con altre banche dati regionali di interesse per i flussi migratori;
- il raccordo con Osservatori regionali interessati sotto diversi profili al fenomeno immigratorio;
- la produzione di reportistica periodica, in particolare il Rapporto annuale immigrazione;
- l'aggiornamento della normativa europea, statale e regionale in materia di immigrazione;
- l'assistenza normativa on-line ad Enti Locali, Associazioni, cittadini;
- l'alimentazione del sito <u>www.venetoimmigrazione.it</u>, area Osservatorio;

- la diffusione dei dati utili in raccordo con la Rete Informativa Immigrazione;
- la prosecuzione delle attività dello Sportello Informativo Rientro (SIR) garantendo le seguenti fasi:
  - un primo colloquio, con stipula di un "patto di collaborazione" tra il responsabile dello sportello ed il soggetto interessato a rientrare nel proprio Paese d'origine;
  - ulteriori colloqui, secondo necessità, al fine di definire le competenze dell'utente (professionali, trasversali, nascoste), allo scopo di facilitare i contatti già attivati con i referenti (servizi per l'Impiego, Imprese, Associazioni) in Veneto e/o nel proprio Paese d'origine;
  - la realizzazione, in compartecipazione tra utente e responsabile dello sportello, di un vero e proprio Progetto Individuale di Rientro (PIR) coerente con le informazioni raccolte e l'eventuale segnalazione di ulteriori contatti in grado di facilitare la realizzazione del progetto stesso.

Il SIR dovrà inoltre proseguire nell'opera informativa sul territorio delle attività realizzate e in corso, prevedendo la costituzione di ulteriori Antenne Territoriali per la promozione di incontri di aggiornamento alla presenza degli attori istituzionali e delle associazioni degli immigrati presenti in Veneto.

## Art.3 (Modalità di esecuzione)

Le azioni d'intervento indicate nell'art. 2 della presente Convenzione saranno organizzate e realizzate da Veneto Lavoro con le modalità indicate nel piano operativo delle attività, comprensivo della programmazione dei rilasci e delle modalità di utilizzo delle risorse assegnate, che dovrà essere trasmesso alla Regione del Veneto, per la successiva approvazione da parte del Dirigente dell'Unità di Progetto Flussi Migratori, entro il 15.12.2013.

## Art. 4 (Spese ammissibili)

Verranno considerate ammissibili le spese sostenute entro il termine del 15.10.2014, data entro la quale devono essere concluse le attività progettuali e del 30.10.2014 per quanto riguarda l'attività amministrativa correlata. Per l'acquisto di beni strumentali verrà

considerata ammissibile unicamente la spesa relativa alla quota di ammortamento relativa alla durata del progetto.

L'acquisto di libri o l'abbonamento a riviste dovrà essere preventivamente autorizzato in fase di preventivo di spesa.

## Art. 5 (Durata)

La presente Convenzione è valida ed efficace tra le parti sino al 30.10.2014 e comunque, resta valida ed efficace fino all'esatto ed integrale adempimento di tutte le obbligazioni contrattuali qui disciplinate.

## Art. 6 (Finanziamento e valutazione dei risultati)

Per l'esecuzione della presente Convenzione è previsto un finanziamento di € 50.000,00 (euro cinquantamila/00) comprensivi degli oneri contributivi e fiscali nelle misure di legge.

Veneto Lavoro dovrà produrre il piano operativo comprensivo della programmazione dei rilasci e delle modalità di utilizzo delle risorse assegnate entro e non oltre il 15.12.2013.

Il finanziamento verrà erogato in un'unica soluzione ad avvenuta approvazione da parte della competente Unità di Progetto, del rendiconto finale e relazione sugli interventi che dovranno pervenire alla competente Unità di Progetto entro e non oltre il 30.10.2014.

Veneto Lavoro si impegna a mettere a disposizione della Regione del Veneto tutti i dati, le informazioni e i documenti relativi alla realizzazione delle attività previste all'articolo 2 della presente Convenzione al fine della valutazione dei risultati ottenuti.

#### Art. 7 (Revoca e recesso)

La Regione del Veneto si riserva la facoltà di revocare in qualunque momento l'affidamento qualora in base a nuove ragioni o fatti, non imputabili alle parti, ritenga non più conforme al pubblico interesse la realizzazione del progetto oggetto della Convenzione stessa, dando congruo preavviso.

In tal caso l'affidatario sarà sollevato da ogni impegno legittimamente assunto ad esecuzione della Convenzione mediante il pagamento delle attività svolte e degli oneri sostenuti nonché degli impegni onerosi già assunti in forma irrevocabile.

In caso di grave ritardo o negligenza da parte dell'affidatario nell'adempimento degli obblighi derivanti dalla presente Convenzione, la Regione ha facoltà, previa diffida ad adempiere nei tempi stabiliti, di revocare l'incarico senza alcun onere di spesa della stessa per il lavoro svolto; in tal caso l'importo anticipato, comprensivo degli interessi maturati, dovrà essere restituito.

#### **Art. 8** (Modifiche e integrazioni)

La presente Convenzione costituisce la manifestazione integrale delle intese raggiunte e potrà essere modificata o integrata esclusivamente per atto scritto.

## Art. 9 (Comunicazioni tra le parti)

Ogni comunicazione tra le parti relativa alla presente Convenzione dovrà avvenire in forma scritta a mezzo PEC e comunque secondo le vigenti disposizioni di legge.

## Art. 10 (Obblighi di informazione)

Le parti si impegnano a tenersi costantemente e reciprocamente informate su tutto quanto abbia diretta o indiretta relazione con l'attuazione degli impegni derivanti dalla presente Convenzione.

#### Art. 11 (Controversie)

In caso di controversie in ordine all'applicazione delle clausole contenute nella presente Convenzione le parti si impegnano alla composizione amichevole delle stesse. In caso di esito negativo, per ogni eventuale controversia è competente il Foro di Venezia.

#### **Art. 12** (Trattamento dati personali e riservatezza)

Nell'attuazione delle attività di cui alla presente Convenzione le parti si impegnano all'osservanza delle norme e prescrizioni in materia di trattamento dei dati personali nel pieno rispetto di quanto previsto dalla D.Lgs 196/2003 e sue successive integrazioni e modifiche. Veneto Lavoro si obbliga ad osservare rigorosamente le regole del segreto a proposito di fatti, informazioni, conoscenze o altro di cui avrà comunicazione o prenderà conoscenza nella realizzazione del progetto in oggetto.

#### Art.13 (Disposizioni finali)

Per quanto non esplicitamente indicato nel presente atto valgono le disposizioni di legge vigenti in materia.

## **Art. 14** (Registrazione)

Le parti concordano di registrare il presente atto unicamente in caso d'uso.

# Art. 15 (Sottoscrizione)

La presente Convenzione, a pena di nullità, è sottoscritta con firma digitale, ai sensi dell'articolo 24 del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82, con firma elettronica avanzata, ai sensi dell'articolo 1, comma 1, lettera q-bis), del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82, ovvero con altra firma elettronica qualificata.

# Art. 16 (Clausola finale)

Le parti dichiarano di aver letto la presente Convenzione composta da 16 articoli scritti su
n fogli e di accettarne i termini e le condizioni.
Venezia, Iì
Letto, approvato e sottoscritto,
per la Regione del Veneto

per la Regione del Veneto
Unità di Progetto Flussi Migratori
per Veneto Lavoro